

UNIVERZITA PARDUBICE
Fakulta filozofická
Katedra anglistiky a amerikanistiky

Posudek vedoucího bakalářské práce

Autor práce: Magdalena Slánská

Studijní obor: Anglický jazyk – specializace v pedagogice

Název práce: Teaching Vocabulary Through Computers

Akademický rok: 2012/2013

Vedoucí práce: Mgr. Irena Reimannová, Ph.D.

Oponent práce: PaedDr. Monika Černá, Ph.D.

Kritéria hodnocení		Hodnocení 1 - 2 - 3 - 4
Všeobecná charakteristika	Splnění zásad zpracování práce a naplnění stanoveného cíle	3
	Logická struktura práce	
	Vyváženost teoretické a praktické části	
Teoretická část	Prezentace různých teoretických přístupů k řešenému problému	3
	Kritické posouzení prezentovaných přístupů a zvolení relevantní teoretické základny	
	Zpracování kvalitní teoretické základny pro realizaci praktické části	
Praktická část	Vhodnost zvolené výzkumné metodologie	3
	Aplikace zvolené výzkumné metodologie	
	Relevantní a srozumitelná argumentace a interpretace získaných výsledků	
Práce s odbornou literaturou	Kvalita, množství a relevance zpracované literatury	3
	Kritický přístup ke zdrojům	
Formální stránka	Dodržení doporučených pravidel a norem formální úpravy (směrnice FF UPa)	3
	Kvalita vědeckého aparátu, příloh, tabulek a obrázků	
	Dodržení bibliografických norem ČSN ISO 690	
Jazyková úroveň	Gramatická přesnost a komplexnost	1
	Slovní zásoba	
	Koheze a koherence	
	Interpunkce a stylistické aspekty	

Slovní vyjádření k hodnocení bakalářské práce:

Studentka předkládá bakalářská práce již podruhé. Na základě připomínek uvedených v předchozím posudku se ji studentka pokusila přepracovat, ovšem ne zcela úspěšně. Ačkoliv byl studentce předchozím posudkem vytýkán způsob práce s odbornou literaturou (citují: „Velmi problematická je práce s odbornou literaturou“), zpracování teoretické části práce zůstává stále značně problematické. Přestože studentka odstranila některou irelevantní literaturu, v přepracované verzi práce se v jednotlivých kapitolách opírá o jedno, maximálně dvě stěžejní díla (např. kap. 1.1, 3.1, dále celá kap. 5.3, která ačkoliv nediskutuje nikterak specifickou problematiku, je založená na parafrázích jediné diplomové práce) a jednotlivé kapitoly povětšinou doplňuje pouze krátkými definicemi čerpanými z jiných zdrojů (např. odkaz na *Pedagogický slovník* na s. 16). Díky tomu je diskuse v některých kapitolách velmi povrchní a bez zřejmého propojení s cílem a tématem práce (např. kap. 1-3, 6), viz předchozí posudek: „Teoretická část působí roztržštěně a některé pasáže jsou zpracovány velmi povrchně“. Z hlediska koherence textu není zřejmý ani výstup kap. 4.2, respektive operacionalizace zde diskutovaného konceptu CAVL, který není ani pedagogicky, ani psychologicky, či lingvodidakticky ukotven (ačkoliv se o to autorka v předchozích kapitolách pokouší). Kapitola 5 postrádá jak lingvistické tak didaktické zařazení problematiky výuky slovní zásoby do širšího kontextu výuky anglického jazyka, tj. její roli ve vztahu ke zmiňovanému (např. na s. 22) konstruktu komunikační kompetence (viz předchozí posudek: „v kap. 2.2 chybí jasné vymezení slovní zásoby a její role a funkce ve výuce anglického jazyka“). Závěrečná kapitola teoretické části práce opomíjí diskusi na téma takových technik, strategií a aktivit, které lze používat při osvojování cizojazyčné slovní zásoby prostřednictvím počítače a jež by zohledňovaly potřeby žáků, jejich věková a psychologická specifika (viz předchozí posudek: „v kap. 2.3 autorka nezohledňuje charakteristiku žáků mladšího školního věku ve vztahu k osvojování slovní zásoby, zejména pak otázku učebních stylů“).

Diskutabilní zpracování teoretické části práce se samozřejmě odráží i na kvalitě zpracování části praktické, není tedy zřejmé za jakým účelem z hlediska osvojování slovní zásoby a proč byla jednotlivá cvičení vytvořena (viz předchozí posudek: „tento cíl není zaměřený na osvojování slovní zásoby, stejně tak jako některé další dílčí cíle aktivit“), úkoly postrádají instrukce pro žáky. Studentka tedy v této části práce pouze popisuje technické projekty, výše uvedené nedostatky didaktického charakteru samozřejmě ve zpracování projektu nereflektuje. Navíc jí prezentovaná zjištění a závěry z observace jsou víceméně založena na subjektivním vnímání pozorované hodiny (viz předchozí posudek), protože záznam v chybně označeném reflektivním deníku uvedeném v příloze žádným způsobem pro účely praktické části práce neanalyzuje a neinterpretuje (viz předchozí posudek: „nevyužila možnosti sledování a záznamu zvolených kritérií pomocí observačního archu... Autorce proto doporučuji, kromě teoretické části, přepracovat i tuto část... na základě stanovených kritérií pak zreflektovala realizovanou hodinu a navrhla případné modifikace, přičemž deníkové zápisky jí budou sloužit zejména pro ilustrování a doložení výstupů praktické části.“).

Bez problémů není ani formální stránka práce. Studentka se dopouští nepřesností v odkazování na zdroje (např. s. 10 – nepřesný odkaz na autory *E-learning: učení (se) s online technologiemi*, totéž v textu i bibliografii - *Pedagogický slovník* odkaz na sekundární zdroj na téže straně – Bartos.), neodkazuje konzistentně na jména autorů (např. na s. 19), bibliografie není v souladu s normou ISO 690. Také shrnování textu v rámci závěrů jednotlivých kapitol je pro tento typ a rozsah prací irelevantní. Navíc rozsahově se jedná o práci značně nevyváženou (21 stran teoretické a 9 praktické části) a hraniční (33 stran textu).

V práci se objevují pouze drobné jazykové nedostatky, např. v lexiku (s. 14 „Learning according to Authorities“), v syntaxu (např. s. 23 – „Often students cannot understand“).

Návrh otázek a podnětů pro diskusi při obhajobě:

Aby mohla být práce ještě klasifikována níže uvedeným způsobem, je nezbytné aby se studentka v průběhu obhajoby - kromě výše uvedených připomínek - **uspokojivě** vyjádřila k následujícím okruhům:

1. Jakou funkci plní slovní zásoba ve vztahu k ostatním řečovým dovednostem a jazykovým prostředkům?
2. S oporou v literatuře definujte pojmy „vocabulary knowledge“, „knowledge types“, „lexical skills“.
3. Analyzujte Vámi vytvořená cvičení a s oporou v literatuře definujte celkový cíl hodiny a cíle jednotlivých aktivit (s ohledem na osvojování slovní zásoby) a jakých aspektů rozvoje slovní zásoby se týkají.
4. Vysvětlete, jakým způsobem projekt reflektuje kognitivní, konstruktivní a behavioristické školy učení, jakým způsobem a proč byla žákům poskytována zpětná vazba.

V ý s l e d n á k l a s i f i k a c e* (možnosti klasifikace - výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl)	dobře
--	--------------

a

Doporučuji / nedoporučuji bakalářskou práci k obhajobě.**

Dne: 15.8. 2013

.....
Podpis vedoucího práce

* Výsledné hodnocení není průměrem dílčích známek

** Vyhovující podtrhněte